

Pompa di calore Aria-Acqua: <i>Air to Water heat pump:</i>	Si Yes
Pompa di calore Acqua-Acqua: <i>Water to Water heat pump:</i>	No No
Pompa di calore Acqua glicolata-Acqua: <i>Brine to Water heat pump:</i>	No No
Pompa di calore a Bassa Temperatura: <i>Low temperature heat pump:</i>	Si Yes
Equipaggiata con riscaldatore supplementare: <i>Equipped with supplementary heater:</i>	No No
Pompa di calore Mista: <i>Heat pump combination heater:</i>	No No

Elemento <i>Item</i>	Simbolo <i>Symbol</i>	CLIMA <i>CLIMATE</i>	Valore <i>Value</i>	Unità <i>Unit</i>
Potenza termica nominale (*) <i>Rated heat output (*)</i>	Pnominale <i>Prated</i>	C	57	kW
		A	48	
		W	53	
Capacità di riscaldamento dichiarata a carico parziale, con temperatura interna pari a 20°C e temperatura esterna Tj <i>Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj</i>				
Tj = -7°C	Pdh		34,43	kW
Tj = +2°C	Pdh		25,85	kW
Tj = +7°C	Pdh		26,71	kW
Tj = +12°C	Pdh		30,59	kW
Tj = temperatura bivalente <i>bivalent temperature</i>	Pdh	C	34,5	kW
		A	36,92	
		W	45,37	
Tj = temperatura limite di esercizio <i>operation limit temperature</i>	Pdh		31,84	kW
Temperatura bivalente <i>Bivalent temperature</i>	T biv	C	-7	°C
		A	-4	
		W	4	
Ciclicità degli intervalli di capacità per il riscaldamento <i>Cycling interval capacity for heating</i>	Pcyc		-	kW
Coefficiente di degradazione <i>Degradation co-efficient</i>	Cdh		0,9	-
Consumo energetico in modi diversi dal modo attivo <i>Power consumption in modes other than active mode</i>				
Modo spento/Off mode	P OFF		0	kW
Modo termostato spento <i>Thermostat-off mode</i>	P TO		0,315	kW
Modo stand-by <i>Standby mode</i>	P SB		0,103	kW
Modo riscaldamento del carter <i>Crankcase heater mode</i>	P CK		0,103	kW
Altri elementi/Other items				
Controllo della capacità <i>Capacity control</i>	Variabile/Variable			
Livello della potenza sonora, all'interno/all'esterno <i>Sound power level, indoors/outdoors</i>	L WA		-76	dB

Elemento <i>Item</i>	Simbolo <i>Symbol</i>	CLIMA <i>CLIMATE</i>	Valore <i>Value</i>	Unità <i>Unit</i>
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente (**) <i>Seasonal space heating energy efficiency (**)</i>	η s	C	126	%
		A	149	
		W	191	
Coefficiente di prestazione dichiarato o indice di energia primaria per carico parziale, con temperatura interna pari a 20°C e temperatura esterna Tj <i>Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj</i>				
Tj = -7°C	COPd		2,84	-
Tj = +2°C	COPd		4,01	-
Tj = +7°C	COPd		5,07	-
Tj = +12°C	COPd		6,76	-
Tj = temperatura bivalente / bivalent temperature	COPd	C	3	-
		A	3,16	
		W	3,9	
Tj = temperatura limite di esercizio / operation limit temperature	COPd		2,61	-
Per le pompe di calore aria/acqua: temperatura limite di esercizio / For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL		-20	°C
Efficienza della ciclicità degli intervalli <i>Cycling interval efficiency</i>	COPcyc		-	-
Temperatura limite di esercizio di riscaldamento dell'acqua / For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	WTOL		57	°C
Per le pompe di calore aria/acqua: portata d'aria, all'esterno / For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors				
	-		15000	m3/h
Per le pompe di calore acqua/acqua e salamoia/acqua: flusso di salamoia o acqua nominale, scambiatore di calore all'esterno / For water-brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger				
	-		-	m3/h

(*) Pdesign

(**) Temperatura d'uscita variabile

(**) Variable outlet temperature

Clima	C	Più freddo <i>Colder</i>
	A	Medio <i>Average</i>
Climate	W	Più caldo <i>Warmer</i>

Elemento <i>Item</i>	Clima <i>Climate</i>	Valore <i>Value</i>	Unità <i>Unit</i>
Consumo energetico annuo <i>Annual energy consumption</i>	C	43406	kWh
	A	25961	
	W	14288	
Classe di efficienza energetica <i>Energy efficiency class</i>	C	A+	
	A	A+	
	W	A+++	

Pompa di calore Aria-Acqua: <i>Air to Water heat pump:</i>	Si Yes
Pompa di calore Acqua-Acqua: <i>Water to Water heat pump:</i>	No No
Pompa di calore Acqua glicolata-Acqua: <i>Brine to Water heat pump:</i>	No No
Pompa di calore a Bassa Temperatura: <i>Low temperature heat pump:</i>	No No
Equipaggiata con riscaldatore supplementare: <i>Equipped with supplementary heater:</i>	No No
Pompa di calore Mista: <i>Heat pump combination heater:</i>	No No

Elemento <i>Item</i>	Simbolo <i>Symbol</i>	CLIMA <i>CLIMATE</i>	Valore <i>Value</i>	Unità <i>Unit</i>
Potenza termica nominale (*) <i>Rated heat output (*)</i>	Pnominale <i>Prated</i>	C	56	kW
		A	38	
		W	51	
Capacità di riscaldamento dichiarata a carico parziale, con temperatura interna pari a 20°C e temperatura esterna Tj <i>Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj</i>				
Tj = -7°C	Pdh		33,62	kW
Tj = +2°C	Pdh		22,46	kW
Tj = +7°C	Pdh		25,98	kW
Tj = +12°C	Pdh		30,12	kW
Tj = temperatura bivalente <i>bivalent temperature</i>	Pdh	C	33,89	kW
		A	33,62	
		W	43,71	
Tj = temperatura limite di esercizio <i>operation limit temperature</i>	Pdh		31,78	kW
Temperatura bivalente <i>Bivalent temperature</i>	T biv	C	-7	°C
		A	-7	
		W	4	
Ciclicità degli intervalli di capacità per il riscaldamento <i>Cycling interval capacity for heating</i>	Pcyc		-	kW
Coefficiente di degradazione <i>Degradation co-efficient</i>	Cdh		0,9	-
Consumo energetico in modi diversi dal modo attivo <i>Power consumption in modes other than active mode</i>				
Modo spento/Off mode	P OFF		0	kW
Modo termostato spento <i>Thermostat-off mode</i>	P TO		0,334	kW
Modo stand-by <i>Standby mode</i>	P SB		0,103	kW
Modo riscaldamento del carter <i>Crankcase heater mode</i>	P CK		0,103	kW
Altri elementi/Other items				
Controllo della capacità <i>Capacity control</i>	Variabile/Variable			
Livello della potenza sonora, all'interno/all'esterno <i>Sound power level, indoors/outdoors</i>	L WA		-76	dB

Elemento <i>Item</i>	Simbolo <i>Symbol</i>	CLIMA <i>CLIMATE</i>	Valore <i>Value</i>	Unità <i>Unit</i>
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente (**) <i>Seasonal space heating energy efficiency (**)</i>	η s	C	109	%
		A	125	
		W	153	
Coefficiente di prestazione dichiarato o indice di energia primaria per carico parziale, con temperatura interna pari a 20°C e temperatura esterna Tj <i>Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj</i>				
Tj = -7°C	COPd		2,2	-
Tj = +2°C	COPd		3,35	-
Tj = +7°C	COPd		4,34	-
Tj = +12°C	COPd		5,99	-
Tj = temperatura bivalente / bivalent temperature	COPd	C	2,49	-
		A	2,2	
		W	2,89	
Tj = temperatura limite di esercizio / operation limit temperature	COPd		1,98	-
Per le pompe di calore aria/acqua: temperatura limite di esercizio / For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL		-20	°C
Efficienza della ciclicità degli intervalli <i>Cycling interval efficiency</i>	COPcyc		-	-
Temperatura limite di esercizio di riscaldamento dell'acqua / For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	WTOL		57	°C
Per le pompe di calore aria/acqua: portata d'aria, all'esterno / For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors				
	-		15000	m³/h
Per le pompe di calore acqua/acqua e salamoia/acqua: flusso di salamoia o acqua nominale, scambiatore di calore all'esterno / For water-brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger				
	-		-	m³/h

(*) Pdesign

(**) Temperatura d'uscita variabile

(**) Variable outlet temperature

Clima	C	Più freddo <i>Colder</i>
	A	Medio <i>Average</i>
Climate	W	Più caldo <i>Warmer</i>

Elemento <i>Item</i>	Clima <i>Climate</i>	Valore <i>Value</i>	Unità <i>Unit</i>
Consumo energetico annuo <i>Annual energy consumption</i>	C	49060	kWh
	A	24480	
	W	17181	
Classe di efficienza energetica <i>Energy efficiency class</i>	C	A+	
	A	A++	
	W	A+++	

Pompa di calore Aria-Acqua: <i>Air to Water heat pump:</i>		Sì Yes		
Pompa di calore Acqua-Acqua: <i>Water to Water heat pump:</i>		No No		
Pompa di calore Acqua glicolata-Acqua: <i>Brine to Water heat pump:</i>		No No		
Pompa di calore a Bassa Temperatura: <i>Low temperature heat pump:</i>		Sì Yes		
Equipaggiata con riscaldatore supplementare: <i>Equipped with supplementary heater:</i>		No No		
Pompa di calore Mista: <i>Heat pump combination heater:</i>		No No		
Elemento <i>Item</i>	Simbolo <i>Symbol</i>	CLIMA <i>CLIMATE</i>	Valore <i>Value</i>	Unità <i>Unit</i>
Potenza termica nominale (*) <i>Rated heat output (*)</i>	Pnominale <i>Prated</i>	C	57	kW
		A	48	
		W	53	
Capacità di riscaldamento dichiarata a carico parziale, con temperatura interna pari a 20°C e temperatura esterna Tj <i>Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj</i>				
Tj = -7°C	Pdh		34,43	kW
Tj = +2°C	Pdh		25,85	kW
Tj = +7°C	Pdh		26,71	kW
Tj = +12°C	Pdh		30,59	kW
Tj = temperatura bivalente <i>bivalent temperature</i>	Pdh	C	34,5	kW
		A	36,92	
		W	45,37	
Tj = temperatura limite di esercizio <i>operation limit temperature</i>	Pdh		31,84	kW
Temperatura bivalente <i>Bivalent temperature</i>	T biv	C	-7	°C
		A	-4	
		W	4	
Ciclicità degli intervalli di capacità per il riscaldamento <i>Cycling interval capacity for heating</i>	Pcyc		-	kW
Coefficiente di degradazione <i>Degradation co-efficient</i>	Cdh		0,9	-
Consumo energetico in modi diversi dal modo attivo <i>Power consumption in modes other than active mode</i>				
Modo spento/Off mode	P OFF		0	kW
Modo termostato spento <i>Thermostat-off mode</i>	P TO		0,315	kW
Modo stand-by <i>Standby mode</i>	P SB		0,103	kW
Modo riscaldamento del carter <i>Crankcase heater mode</i>	P CK		0,103	kW
Altri elementi/Other items				
Controllo della capacità <i>Capacity control</i>	Variabile/Variable			
Livello della potenza sonora, all'interno/all'esterno <i>Sound power level, indoors/outdoors</i>	L WA		-76	dB

(*) Pdesign

(**) Temperatura d'uscita variabile

(**) Variable outlet temperature

Clima	C	Più freddo <i>Colder</i>
	A	Medio <i>Average</i>
Climate	W	Più caldo <i>Warmer</i>

Elemento <i>Item</i>	Clima <i>Climate</i>	Valore <i>Value</i>	Unità <i>Unit</i>
Consumo energetico annuo <i>Annual energy consumption</i>	C	43406	kWh
	A	25961	
	W	14288	
Classe di efficienza energetica <i>Energy efficiency class</i>	C	A+	
	A	A+	
	W	A+++	

Elemento <i>Item</i>	Simbolo <i>Symbol</i>	CLIMA <i>CLIMATE</i>	Valore <i>Value</i>	Unità <i>Unit</i>
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente (**) <i>Seasonal space heating energy efficiency (**)</i>	η_s	C	126	%
		A	149	
		W	191	
Coefficiente di prestazione dichiarato o indice di energia primaria per carico parziale, con temperatura interna pari a 20°C e temperatura esterna Tj <i>Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj</i>				
Tj = -7°C	COPd		2,84	-
Tj = +2°C	COPd		4,01	-
Tj = +7°C	COPd		5,07	-
Tj = +12°C	COPd		6,76	-
Tj = temperatura bivalente / bivalent temperature	COPd	C	3	-
		A	3,16	
		W	3,9	
Tj = temperatura limite di esercizio / operation limit temperature	COPd		2,61	-
Per le pompe di calore aria/acqua: temperatura limite di esercizio / For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature				
	TOL		-20	°C
Efficienza della ciclicità degli intervalli <i>Cycling interval efficiency</i>	COPcyc		-	-
Temperatura limite di esercizio di riscaldamento dell'acqua / For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	WTOL		57	°C
Per le pompe di calore aria/acqua: portata d'aria, all'esterno / For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors				
	-		15000	m3/h
Per le pompe di calore acqua/acqua e salamoia/acqua: flusso di salamoia o acqua nominale, scambiatore di calore all'esterno / For water-brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger				
	-		-	m3/h

Pompa di calore Aria-Acqua: <i>Air to Water heat pump:</i>	Si Yes
Pompa di calore Acqua-Acqua: <i>Water to Water heat pump:</i>	No No
Pompa di calore Acqua glicolata-Acqua: <i>Brine to Water heat pump:</i>	No No
Pompa di calore a Bassa Temperatura: <i>Low temperature heat pump:</i>	No No
Equipaggiata con riscaldatore supplementare: <i>Equipped with supplementary heater:</i>	No No
Pompa di calore Mista: <i>Heat pump combination heater:</i>	No No

Elemento <i>Item</i>	Simbolo <i>Symbol</i>	CLIMA <i>CLIMATE</i>	Valore <i>Value</i>	Unità <i>Unit</i>
Potenza termica nominale (*) <i>Rated heat output (*)</i>	Pnominale <i>Prated</i>	C	56	kW
		A	38	
		W	51	
Capacità di riscaldamento dichiarata a carico parziale, con temperatura interna pari a 20°C e temperatura esterna Tj <i>Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj</i>				
Tj = -7°C	Pdh		33,62	kW
Tj = +2°C	Pdh		22,46	kW
Tj = +7°C	Pdh		25,98	kW
Tj = +12°C	Pdh		30,12	kW
Tj = temperatura bivalente <i>bivalent temperature</i>	Pdh	C	33,89	kW
		A	33,62	
		W	43,71	
Tj = temperatura limite di esercizio <i>operation limit temperature</i>	Pdh		31,78	kW
Temperatura bivalente <i>Bivalent temperature</i>	T biv	C	-7	°C
		A	-7	
		W	4	
Ciclicità degli intervalli di capacità per il riscaldamento <i>Cycling interval capacity for heating</i>	Pcyc		-	kW
Coefficiente di degradazione <i>Degradation co-efficient</i>	Cdh		0,9	-
Consumo energetico in modi diversi dal modo attivo <i>Power consumption in modes other than active mode</i>				
Modo spento/Off mode	P OFF		0	kW
Modo termostato spento <i>Thermostat-off mode</i>	P TO		0,334	kW
Modo stand-by <i>Standby mode</i>	P SB		0,103	kW
Modo riscaldamento del carter <i>Crankcase heater mode</i>	P CK		0,103	kW
Altri elementi/Other items				
Controllo della capacità <i>Capacity control</i>	Variabile/Variable			
Livello della potenza sonora, all'interno/all'esterno <i>Sound power level, indoors/outdoors</i>	L WA		-76	dB

Elemento <i>Item</i>	Simbolo <i>Symbol</i>	CLIMA <i>CLIMATE</i>	Valore <i>Value</i>	Unità <i>Unit</i>
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente (**) <i>Seasonal space heating energy efficiency (**)</i>	η s	C	109	%
		A	125	
		W	153	
Coefficiente di prestazione dichiarato o indice di energia primaria per carico parziale, con temperatura interna pari a 20°C e temperatura esterna Tj <i>Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj</i>				
Tj = -7°C	COPd		2,2	-
Tj = +2°C	COPd		3,35	-
Tj = +7°C	COPd		4,34	-
Tj = +12°C	COPd		5,99	-
Tj = temperatura bivalente / bivalent temperature	COPd	C	2,49	-
		A	2,2	
		W	2,89	
Tj = temperatura limite di esercizio / operation limit temperature	COPd		1,98	-
Per le pompe di calore aria/acqua: temperatura limite di esercizio / For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL		-20	°C
Efficienza della ciclicità degli intervalli <i>Cycling interval efficiency</i>	COPcyc		-	-
Temperatura limite di esercizio di riscaldamento dell'acqua / For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	WTOL		57	°C
Per le pompe di calore aria/acqua: portata d'aria, all'esterno / For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors				
	-		15000	m³/h
Per le pompe di calore acqua/acqua e salamoia/acqua: flusso di salamoia o acqua nominale, scambiatore di calore all'esterno / For water-brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger				
	-		-	m³/h

(*) Pdesign

(**) Temperatura d'uscita variabile

(**) Variable outlet temperature

Clima	C	Più freddo <i>Colder</i>
	A	Medio <i>Average</i>
Climate	W	Più caldo <i>Warmer</i>

Elemento <i>Item</i>	Clima <i>Climate</i>	Valore <i>Value</i>	Unità <i>Unit</i>
Consumo energetico annuo <i>Annual energy consumption</i>	C	49060	kWh
	A	24480	
	W	17181	
Classe di efficienza energetica <i>Energy efficiency class</i>	C	A+	
	A	A++	
	W	A+++	

ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL
MODELLO:	MODEL	MODÈLE(S)	MODELL(E)	MODELLOS
Pompa di calore Aria-Acqua	Air to Water heat pump	Pompes à chaleur air-eau	Luft-Wasser-Wärmepumpe	Bomba de calor aire-agua
Pompa di calore Acqua-Acqua	Water to Water heat pump	Pompes à chaleur eau-eau	Wasser-Wasser-Wärmepumpe	Bomba de calor agua-agua
Pompa di calore Acqua glicolata-Acqua	Brine to Water heat pump	Pompe à chaleur eau glycolée-eau	Sole-Wasser-Wärmepumpe	Bomba de calor salmuera-agua
Pompa di calore a Bassa Temperatura	Low temperature heat pump	Pompes à chaleur basse température	Niedertemperatur-Wärmepumpe	Bomba de calor de baja temperatura
Equipaggiata con riscaldatore supplementare	Equipped with supplementary heater	Équipée d'un dispositif de chauffage d'appoint	Mit Zusatzheizgerät	Equipado con un calefactor complementario
Pompa di calore Mista	Heat pump combination heater	Dispositif de chauffage mixte par pompe à chaleur	Kombiheizgerät mit Wärmepumpe	Calefactor combinado con bomba de calor
Elemento	Item	Caractéristique	Angabe	Elemento
Simbolo	Symbol	Symbole	Symbol	Simbolo
Clima	Climate	Conditions climatiques	Klimaverhältnisse	Condiciones climáticas
Valore	Value	Valeur	Wert	Valor
Unità	Unit	Unité	Einheit	Unidad
Potenza termica nominale	Rated heat output	Puissance thermique nominale	Wärmenennleistung	Potencia calorífica nominal
Capacità di riscaldamento dichiarata a carico parziale, con temperatura interna pari a 20 °C e temperatura esterna Tj	Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj	Puissance calorifique déclarée à charge partielle pour une température intérieure de 20 C et une température extérieure Tj	Angegebene Leistung für Teillast bei Raumlufttemperatur 20 C und Außenlufttemperatur Tj	Capacidad de calefacción declarada para una carga parcial a una temperatura interior de 20 C y una temperatura exterior Tj
Tj = temperatura bivalente	Tj = bivalent temperature	Tj = température bivalente	Tj = Bivalenttemperatur	Tj = temperatura bivalente
Tj = temperatura limite di esercizio	Tj = operation limit temperature	Tj = température limite de fonctionnement	Tj=Betriebstemperaturgrenzwert	Tj = temperatura límite de funcionamiento
Temperatura bivalente	Bivalent temperature	Température bivalente	Bivalenttemperatur	Temperatura bivalente
Ciclicità degli intervalli di capacità per il riscaldamento	Cycling interval capacity for heating	Puissance calorifique sur un intervalle cyclique	Leistung bei zyklischem Intervall-Heizbetrieb	Eficiencia del intervalo cíclico para calefacción
Coefficiente di degradazione	Degradation co-efficient	Coefficient de dégradation	Minderungsfaktor	Coefficiente de degradación
Consumo energetico in modi diversi dal modo attivo	Power consumption in modes other than active mode	Consommation d'électricité dans les modes autres que le mode actif	Stromverbrauch in anderen Betriebsarten als dem Betriebszustand	Consumo de electricidad en modos distintos del activo
Modo spento	Off mode	Mode arrêt	Aus-Zustand	Modo desactivado
Modo termostato spento	Thermostat-off mode	Mode arrêt par thermostat	Thermostat-aus-Zustand	Modo desactivado por termostato
Modo stand-by	Standby mode	Mode veille	Bereitschaftszustand	Modo de espera
Modo riscaldamento del carter	Crankcase heater mode	Mode résistance de carter active	Betriebszustand mit Kurbelgehäuseheizung	Modo de calentador del cárter
Altri elementi	Other items	Autres caractéristiques	Sonstige Elemente	Otros elementos
Controllo della capacità	Capacity control	Régulation de la puissance	Leistungssteuerung	Control de capacidad
Livello della potenza sonora, all'interno/all'esterno	Sound power level, indoors/outdoors	Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur/à l'extérieur	Schalleistungspegel, innen/außen	Nivel de potencia acústica (interior/exterior)
fisso/variabile	fixed/variable	fixe/variable	fest/veränderlich	fijo/variable
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente	Seasonal space heating energy efficiency	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	Eficiencia energética estacional de calefacción
Coefficiente di prestazione dichiarato o indice di energia primaria per carico parziale, con temperatura interna pari a 20 °C e temperatura esterna Tj	Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj	Coefficient de performance déclaré ou coefficient sur énergie primaire déclaré à charge partielle pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure Tj	Angegebene Leistungszahl oder Heizzahl für Teillast bei Raumlufttemperatur 20 °C und Außenlufttemperatur Tj	Coefficiente de rendimiento declarado o factor energético primario para una carga parcial a una temperatura interior de 20 °C y una temperatura exterior Tj
Tj = temperatura limite di esercizio	Tj = bivalent temperature	Tj = température bivalente	Tj = Bivalenttemperatur	Tj = temperatura bivalente
Per le pompe di calore aria/acqua: temperatura limite di esercizio	Tj = operation limit temperature	Tj = température limite de fonctionnement	Tj = Betriebstemperaturgrenzwert	Tj = temperatura límite de funcionamiento
Efficienza della ciclicità degli intervalli	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	Pour les pompes à chaleur air-eau: température limite de fonctionnement	Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: Betriebsgrenzwert-Temperatur	Para bombas de calor aire-agua: Temperatura límite de funcionamiento
Temperatura limite di esercizio di riscaldamento dell'acqua	Cycling interval efficiency	Efficacité sur un intervalle cyclique	Leistungszahl bei zyklischem Intervallbetrieb	Eficiencia del intervalo cíclico
Tj = temperatura limite di esercizio	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	Température maximale de service de l'eau de chauffage	Grenzwert der Betriebstemperatur des Heizwassers	Temperatura límite de calentamiento de agua
Per le pompe di calore aria/acqua: portata d'aria, all'esterno	For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors	Pour les pompes à chaleur air-eau: débit d'air nominal, à l'extérieur	Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: Nenn-Luftdurchsatz, außen	Para bombas de calor aire-agua: Caudal de aire nominal (exterior)
Per le pompe di calore acqua/acqua e salamoia/acqua: flusso di salamoia o acqua nominale, scambiatore di calore all'esterno	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	Pour les pompes à chaleur eau-eau ou eau glycolée-eau: débit nominal d'eau glycolée ou d'eau, échangeur thermique extérieur	Für Wasser/Sole-Wasser-Wärmepumpen: Wasser- oder Sole-Nenndurchsatz	Para bombas de calor agua/salmuera a agua: Caudal de salmuera o de agua nominal, intercambiador de calor de exterior
(*) Temperatura d'uscita variabile	(*) Variable outlet temperature	(*) Sortie variable de température	(*) Temperatur variable Ausgangs	(*) Variable de temperatura de salida
Più Freddo	Colder	Plus froides	kälter	Mas frías
Medio	Average	Moyennes	durchschnittl	media
Più caldo	Warmer	Plus chaudes	wärmer	Mas calida
Consumo energetico annuo	Annual energy consumption	Consommation annuelle d'énergie	Jährlichen Energieverbrauch	Consumo anual de energía
Classe di efficienza energetica	Energy efficiency classes	Clases de eficiencia energética	Classes d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen